

# REGULAMIN OŚRODKA REHABILITACYJNO- WYPOCZYNKOWEGO „DOZAMEL”

w Kołobrzegu, ul. Kościuszki 20

(Regulamin Ośrodka obowiązuje od 23 kwietnia 2019 roku)

*W trosce o bezpieczny, spokojny i przyjemny pobyt w naszym Ośrodku, uprzejmie prosimy o zapoznanie się i o przestrzeganie postanowień niniejszego Regulaminu.*

1. Regulamin jest integralną częścią **Umowy o świadczenie usług hotelarskich, odnowy biologicznej i rehabilitacyjnych** zawartej pomiędzy **Klientem** (dalej w treści: **Gość**), a **DOZAMEL Sp. z o.o.** z siedzibą we Wrocławiu (53-609) przy ul. Fabryczna 10, NIP 8960001014 będącej właścicielem Ośrodka Rehabilitacyjno-Wypoczynkowego „DOZAMEL” w Kołobrzegu przy ul. Kościuszki 20 (dalej w treści: **Ośrodek**), do której zawarcia dochodzi poprzez zameldowanie w Ośrodku, jak również poprzez dokonanie rezerwacji lub zapłatę zaliczki lub całkowitej kwoty należności za pobyt.
2. Dokonując w/w czynności Gość potwierdza, że zapoznał się, rozumie i akceptuje warunki niniejszego regulaminu. Regulamin Ośrodka, pozostałe regulaminy i cenniki obowiązujące w Ośrodku oraz ich zmiany podaje się do wiadomości poprzez ich zamieszczenie na stronie internetowej Ośrodka o adresie: [www.ow.kolobrzeg.pl](http://www.ow.kolobrzeg.pl) oraz udostępnienie w **recepcji Ośrodka**.
3. Przestrzeganie regulaminu obowiązuje wszystkie osoby przebywające na terenie Ośrodka.
4. Zameldowanie w Ośrodku następuje na podstawie ważnego dokumentu tożsamości (dowód osobisty lub paszport). Zameldowanie w Ośrodku jest równoznaczne z akceptacją regulaminu Ośrodka.
5. Pokój wynajmowany jest na doby hotelowe. Doba hotelowa trwa od godziny 14.00 do godziny 10.00 dnia następnego.
6. Życzenie przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przybycia, gość powinien zgłosić w recepcji do godziny 10:00 dnia, w którym upływa termin najmu pokoju.
7. Ośrodek uwzględnia życzenia przedłużenia pobytu w miarę posiadanych możliwości.
8. Opłaty za pobyt oraz opłatę uzdrowską należy uregulować na trzy dni od daty zameldowania. Pobyty do trzech dni winny być opłacone w dniu zameldowania.
9. W pokojach hotelowych, na korytarzach, na schodach prowadzących do budynków, w holach, w kawiarni, w jadalni oraz w bazie zabiegowej Ośrodka obowiązuje bezwzględny zakaz palenia wyrobów tytoniowych lub papierosów elektronicznych oraz używania otwartego ognia - naruszenie zakazu skutkuje obciążeniem Gościa opłatą w wysokości 500 zł.
10. Gość wychodzący poza teren Ośrodka zobowiązany jest do pozostawiania klucza od pokoju w recepcji Ośrodka. Opłata za zagubienie klucza wynosi 200 zł.
11. Gość ma prawo do składania reklamacji w przypadku zauważenia uchybień w jakości świadczonych usług. Reklamacja powinna być złożona przez Gościa niezwłocznie po

zauważeniu uchybień w standardzie świadczonych przez Ośrodek usług. Wszelkie reklamacje przyjmuje recepcja.

12. Sprzątanie zamieszkałych pokoi w Ośrodku odbywa się trzy razy w tygodniu, w następujące dni: poniedziałek, środa, piątek. Wszelkie życzenia sprzątnięcia pokoju poza wyznaczonymi dniami przyjmowane są w recepcji (telefon wewnętrzny: 500).
13. W trosce o środowisko naturalne zachęcamy do rozważnego dysponowania ręcznikami. Ręcznik pozostawiony na podłodze oznacza: „Proszę o jego wymianę”. Ręcznik na wieszaku oznacza: „Użyję go ponownie”.
14. Sprzątnięcie pokoju i wykonywanie niezbędnej naprawy urządzeń następuje podczas nieobecności Gościa w pokoju, a w przypadku jego obecności tylko wówczas, gdy wyrazi zgodę i życzenie.
15. Wszelkie usterki lub szkody powinny być zgłoszone przez Gościa w recepcji Ośrodka niezwłocznie po ich stwierdzeniu.
16. Odpowiedzialność Ośrodka z tytułu utraty lub uszkodzenia pieniędzy, papierów wartościowych, kosztowności albo przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną jest ograniczona, jeżeli przedmioty te nie zostaną oddane do depozytu w recepcji Ośrodka.
17. Ośrodek nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie lub utratę samochodu lub innego pojazdu należącego do Gościa, a pozostawionego na terenie należącym do Ośrodka.
18. Parkowanie samochodów możliwe jest tylko w wyznaczonych miejscach. Zabrania się parkowania samochodów na terenach zielonych Ośrodka.
19. Gość Ośrodka ponosi odpowiedzialność materialną za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów, wyposażenia i urządzeń technicznych Ośrodka powstałe z jego winy lub z winy odwiedzających go osób.
20. Każdorazowo opuszczając pokój Gość powinien sprawdzić zamknięcie drzwi, a klucz pozostawić w recepcji.
21. Osoby niezameldowane w Ośrodku mogą przebywać w pokoju hotelowym od godziny 07.00 do godziny 22.00.
22. W Ośrodku obowiązuje zachowanie ciszy nocnej od godziny 22.00 do godziny 06.00.
23. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe zabronione jest używanie w pokojach grzałek, żelazek elektrycznych i innych podobnych urządzeń niestanowiących wyposażenia pokoju oraz otwartego ognia.
24. Goście przebywający na terenie ośrodka ze zwierzęciem zobowiązani są do posiadania aktualnej książeczki szczepień zwierzęcia oraz wyprowadzania czworonoga na smyczy. Sprzątnięcie nieczystości po zwierzęciu należy do obowiązków właściciela.
25. Ośrodek może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył regulamin Ośrodka wyrządzając szkodę w jego mieniu albo szkodę na osobie gości, pracowników Ośrodka albo innych osób przebywających w Ośrodku albo też w inny sposób zakłócił spokojny pobyt innych Gości lub funkcjonowanie Ośrodka.

26. Przedmioty osobistego użytku pozostawione przez wyjeżdżającego Gościa w pokoju będą odesłane na adres wskazany przez Gościa. W przypadku nie otrzymania takiej dyspozycji, Ośrodek przechowa te przedmioty przez okres jednego miesiąca.
27. Teren Ośrodka jest stale monitorowany (24 h).
28. Ośrodek nie odpowiada za zakłócanie ciszy nocnej przez podmioty prowadzące działalność poza terenem Ośrodka.
29. Informacje o przetwarzaniu danych osobowych w zakresie usług hotelarskich, gastronomicznych i kulturalno-rozrywkowych.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/56/WE (dalej: RODO) informujemy o celach, w jakich przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe oraz o przysługujących Pani/Panu prawach związanych z ochroną Pani/Pana danych osobowych.

**Prosimy uprzejmie o zapoznanie się z poniższymi informacjami.**

*I. Kto jest administratorem danych osobowych?*

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest DOZAMEL Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Fabryczna 10, 53-609 Wrocław, NIP: 8960001014, tel. +48 71 35 65 701, e-mail: [sekretariat@dozamel.pl](mailto:sekretariat@dozamel.pl), będąca właścicielem Ośrodka oraz serwisu internetowego o adresie [www.ow.kolobrzeg.pl](http://www.ow.kolobrzeg.pl) (dalej: Administrator).

*II. W jaki sposób można skontaktować się w sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych?*

Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych (IOD), z którym może się Pani/Pan kontaktować w sprawach przetwarzania swoich danych osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres email: [iod@dozamel.pl](mailto:iod@dozamel.pl) lub pisemnie na adres pocztowy Administratora.

*III. W jakim celu i na jakiej podstawie prawnej są przetwarzane dane osobowe?*

- a) podjęcia działań przed zawarciem umowy, zawarcia i wykonania zawartej umowy oraz rozliczenia umowy, której Pani/Pan jest stroną, w szczególności do: kontaktowania się z Panią/Panem w celu obsługi zapytań zgłaszanych pocztą email, telefonicznie lub w mediach społecznościowych, przekazania oferty, dokonania rezerwacji pobytu i usług świadczonych przez Ośrodek, dokonania przedpłaty, zawarcia umowy sprzedaży, realizacji usług wynikających z zawartej umowy oraz rozliczenia umowy, obsługi posprzedażowej, obsługi reklamacji lub skarg – na podstawie prawnej art. 6 ust. 1 lit. b) RODO;
- b) prowadzenia działalności leczniczej, w szczególności: ustalenia tożsamości Pacjenta podczas umawiania lub odwoływania wizyty lub przed udzieleniem świadczenia, kontaktowania się w sprawach przygotowania się do badań lub zabiegów, świadczenia usług medycznych, prowadzenia wymaganej przepisami prawa dokumentacji medycznej, realizacji

obowiązków sprawozdawczych, archiwizacyjnych, realizacji praw Pacjenta (upoważnianie przez Pacjenta innych osób do dostępu do informacji o stanie swojego zdrowia lub dokumentacji medycznej, za życia lub po śmierci) – na podstawie prawnej art. 6 ust. 1 lit. c), d) oraz art. 9 ust. 2 lit. c), h), j) RODO w związku z ustawą z dnia 6.11.2008 r. o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta;

- c) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze, w szczególności w zakresie: wypełnienia postanowień prawa podatkowego, przepisów o rachunkowości; obsługi reklamacji, zapewnienia rozliczalności zgodnie z przepisami prawa – na podstawie prawnej art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w związku z: ustawą z dnia 24.11. 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych, ustawą z 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług, ustawą z dnia 30.05.2014 r. o prawach konsumenta, ustawą z dnia 23.04.1964 r. Kodeks cywilny, ustawą z 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
- d) wynikających z prawnie uzasadnionego interesu administratora lub osób trzecich – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, gdzie prawnie uzasadnionym interesem jest: zarządzanie relacjami z klientem, informowanie w sposób bezpośredni o ofercie, dochodzenie roszczeń i windykacji należności, prowadzenie postępowań sądowych lub arbitrażowych lub mediacyjnych, obrona przed roszczeniami, zgłaszanie potencjalnych czynów przestępczych do właściwego organu, prowadzenie analiz i statystyk, zapewnienie bezpieczeństwa osób i mienia oraz ochrony przed kradzieżami na terenie i w obiektach Ośrodka poprzez monitoring wizyjny lub usługi ochrony i mienia;
- e) wykonania czynności stosownie do udzielonej przez Panią/Pana zgody, np. do: przetwarzania danych osobowych w celach marketingowych, przesyłania newslettera, przesyłania ofert lub zaproszeń na wydarzenia organizowane Spółką, organizowania konkursów lub promocji lub innych wydarzeń – podstawę prawną stanowi art. 6 ust. 1 lit. a) i art. 9 ust. 2 lit. a) RODO. Zgoda może zostać wycofana w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego do czasu wycofania zgody, lub w okolicznościach, w których Administrator przetwarza dane w oparciu o inną podstawę niż zgoda.

#### IV. Jakim kategoriom odbiorców będą udostępniane dane osobowe?

W związku z realizacją powyższych celów Pani/Pana dane osobowe będą udostępniane:

- upoważnionym pracownikom Administratora w zakresie realizacji powierzonych obowiązków służbowych;
- podmiotom współpracującym i przetwarzającym je na zlecenie Administratora, wspierających działalność Administratora lub realizację oferowanych usług, w szczególności dostawcom usług: pocztowych, kurierskich, teleinformatycznych, ochrony ubezpieczeniowej, ochrony osób i mienia, utrzymania i rozwoju systemu monitoringu, obsługi prawnej (windykacja, dochodzenie należności, bieżąca obsługa prawna, zastępstwo procesowe),

analitycznych, marketingowych, audytu, niszczenia dokumentów i nośników, operatorom systemów płatności elektronicznych oraz bankom w zakresie realizacji płatności, usług transportowych lub taksówkarskich (w sytuacji zlecenia przez Gościa zamówienia tego typu usługi) itp.;

- organom lub podmiotom publicznym uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. urząd skarbowy, NFZ) oraz organom ścigania, sądom, w przypadku uprawnionego żądania wynikającego z zakresu działania takiego organu.

V. Czy istnieje obowiązek podania danych osobowych?

Podanie danych osobowych jest niezbędne w przypadkach świadczenia usług medycznych i innych gdy wymagają tego przepisy prawa, np. prawo skarbowe, przepisy o rachunkowości - odmowa podania danych będzie skutkować odmową udzielenia świadczenia medycznego lub realizacji usługi lub wystawienia dokumentów sprzedaży takich jak imienny rachunek lub faktura VAT. W pozostałych przypadkach podanie jest dobrowolne, jednakże jest niezbędne do zawarcia oraz wykonania umowy sprzedaży (której jest Pani/Pan stroną) w celu świadczenia usług na Pani/Pana rzecz - konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy sprzedaży lub świadczenia usług.

VI. Jak długo będą przechowywane dane osobowe?

Okres przechowywania danych osobowych zależy od celu w jakim zostały zebrane i są przetwarzane, z uwzględnieniem podstawy prawnej ich przetwarzania i wymagań przepisów prawa:

- 1) dane osobowe przetwarzane w celu zawarcia umowy, wykonania i rozliczenia zawartej umowy o świadczenie usług przechowywane są przez okres niezbędny do jej wykonania i rozliczenia, a następnie przez okres wynikający z przepisów prawa (np. podatkowego) lub przez okres w celu zabezpieczenia roszczeń Administratora lub obrony przed roszczeniami - w zależności, który z tych okresów będzie dłuższy, o ile inny przepis prawa nie stanowi inaczej. W przypadku, gdy realizacja umowy nie dojdzie do skutku, dane osobowe będą przechowywane przez 3 lata od końca roku kalendarzowego, w którym zostały zebrane;
- 2) dane osobowe przetwarzane do celów realizacji usług medycznych będą przechowywane przez okres 20 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym dokonano ostatniego wpisu, za wyjątkiem:
  - I. dokumentacji medycznej w przypadku zgonu pacjenta na skutek uszkodzenia ciała lub zatrucia, która jest przechowywana przez okres 30 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym nastąpił zgon;
  - II. zdjęć rentgenowskich przechowywanych poza dokumentacją medyczną pacjenta, które są przechowywane przez okres 10 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym wykonano zdjęcie;

III. skierowań na badania lub zleceń lekarza, które są przechowywane przez okres: 5 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym udzielono świadczenia zdrowotnego będącego przedmiotem skierowania lub zlecenia lekarza; 2 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym wystawiono skierowanie - w przypadku, gdy świadczenie zdrowotne nie zostało udzielone z powodu niezgłoszenia się pacjenta w ustalonym terminie;

IV. dokumentacji medycznej dzieci do ukończenia 2. roku życia, która jest przechowywana przez okres 22 lat.

- 3) dane osobowe przetwarzane na podstawie prawnie uzasadnionego interesu będą przechowywane do momentu wniesienia przez Panią/Pana sprzeciwu wobec przetwarzania danych lub ustania podstawy prawnej ich przetwarzania;
- 4) dane osobowe przetwarzane w ramach monitoringu wizyjnego będą przetwarzane przez okres do 30 dni od daty zarejestrowania nagrania, a następnie będą zniszczone poprzez automatyczne nadpisanie nowymi nagraniami;
- 5) dane osobowe zebrane na podstawie zgody będziemy przechowywali przez okres wskazany w oświadczeniu zgody lub do odwołania zgody.

W każdym przypadku okres przechowywania danych może zostać przedłużony w sytuacji, w której to dane zostaną zabezpieczone, zgodnie z odrębnymi przepisami, jako dowód w postępowaniu prowadzonym na podstawie przepisów prawa lub gdy Administrator powziął wiadomość, iż mogą one stanowić dowód w takim postępowaniu lub gdy są niezbędne do ustalenia lub dochodzenia ewentualnych roszczeń albo obrony przed roszczeniami przez Administratora. Wówczas termin przechowywania danych osobowych ulega przedłużeniu do czasu prawomocnego zakończenia postępowania.

#### VII. Jakie są Pani/Pana prawa w zakresie przetwarzania danych osobowych?

W zakresie swoich danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo do: dostępu do ich treści, sprostowania danych, gdy są niezgodne ze stanem rzeczywistym, żądania ich usunięcia, ograniczenia przetwarzania danych. W przypadkach przewidzianych prawem w art. 20 RODO, z zachowaniem wymogu, że realizacja tego prawa nie może niekorzystnie wpływać na prawa i wolności innych osób, tajemnic handlowych lub własności intelektualnej, przysługuje Pani/Panu prawo do przenoszenia danych osobowych w zakresie technicznie możliwym lub uzyskania ich kopii.

Może także Pani/Pan skorzystać z prawa do wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania swoich danych osobowych, o których mowa w ppkt III c).

Jeśli przetwarzanie Twoich danych osobowych odbywa się na podstawie zgody, przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia wszystkich lub niektórych zgód. Cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych przed cofnięciem zgody.

Nie przysługuje Pani/Panu prawo w zakresie danych:

- a) zawartych w dokumentacji medycznej do: usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu w zakresie danych wymaganych prawem.

- b) zarejestrowanych przez monitoring wizyjny do: usunięcia danych (tzw. „prawo do bycia zapomnianym”), ograniczenia ich przetwarzania, prawo do ich przenoszenia; uzyskania kopii danych – w sytuacji, gdy jego realizacja mogłaby niekorzystnie wpływać na prawa i wolności innych osób.

Dla celów dowodowych Administrator prosi o skierowanie informacji z Pani/Pana żądaniem na adres pocztowy wskazany w ppkt I. lub adres email [iod@dozamel.pl](mailto:iod@dozamel.pl).

*VIII. Prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego*

Jeżeli Pani/Pan uzna, iż przetwarzanie jej danych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego w zakresie danych osobowych, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

*IX. Czy będziemy przekazywać dane osobowe poza Europejski Obszar Gospodarczy?*

Zebrane przez Administratora dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego („EOG”), który tworzą państwa Unii Europejskiej oraz Islandia, Norwegia i Lichtenstein.

*X. Czy będą przetwarzane dane osobowe w sposób automatyczny, w tym profilowane?*

Informujemy, iż w wyniku przetwarzania Pani/Pana danych osobowych nie będą podejmowane zautomatyzowane decyzje, w tym nie będzie stosowane profilowanie Pani/Pana danych osobowych.

30. Integralną część niniejszego regulaminu stanowią pozostałe regulaminy wewnętrzne Spółki obowiązujące na terenie Ośrodka, w tym „Regulamin Bazy Zabiegowej ORW 'DOZAMEL' w Kołobrzegu”.

DZIĘKUJEMY ZA PRZESTRZEGANIE ZASAD REGULAMINU.

*ŻYCZYMY MIŁEGO POBYTU.*

Kierownictwo Ośrodka